

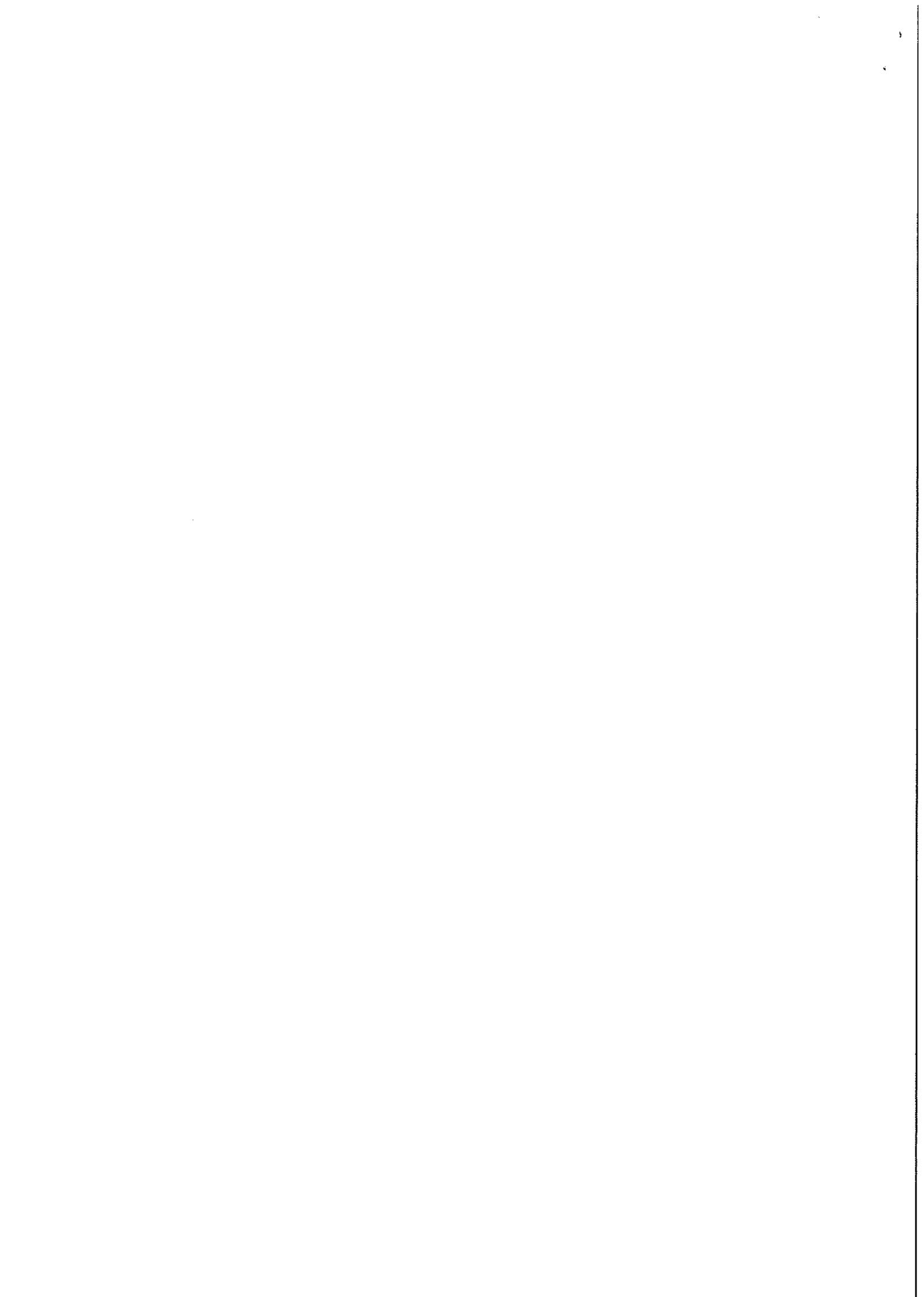
10 conseils pour accueillir un EANA (élève allophone nouvellement arrivé) dans le 1er degré

- 1- Le présenter et lui présenter les adultes de l'école.
- 2- Préparer la classe à l'accueillir et mettre en place un tutorat avec des élèves volontaires pour l'aider au cours des différents moments de la journée.
- 3- Solliciter, responsabiliser l'élève dans des tâches de la vie quotidiennes (ex. effacer le tableau, distribuer des feuilles, lui proposer de copier des textes ou des énoncés au tableau...).
- 4- Lui expliquer ou lui montrer les rituels de la classe (ex. usage du porte-manteau, place du cartable...) ainsi que les usages des outils de l'élève (cahier de texte, manuels scolaires, dictionnaire...).
- 5- Parler lentement avec des phrases simples mais construites, avec un débit moyen pour que l'enfant puisse saisir la segmentation de la langue.
Ne pas le noyer dans un flot de paroles. (Pensez à se mettre à sa place).
Utiliser le geste, le dessin ; montrer, mimer, répéter, reformuler, articuler.
Parler face à l'élève.
Etre attentif à ses réactions.
- 6- Lui instaurer une période d'observation (pour regarder, écouter, comprendre la classe) d'au moins deux semaines avant de mettre en place une action individualisée.
Lors du 1^{er} jour, donner quelques instruments (compas, feutres, crayons...) pour que l'enfant s'occupe, observe en classe.
Penser que la compréhension précède la production.
- 7- Mettre en place un emploi du temps personnalisé au sein de l'école selon ses besoins.
- 8- Connaître les mots que l'enfant doit apprendre (cf. liste de mots utiles), lui demander de répéter quelques mots en situation.
- 9- Accorder des moments de jeux en groupe (ex. loto des verbes, nom des fruits et légumes, bataille navale, petits chevaux et des activités individuelles telles que reproduire des figures géométriques, illustrer un texte connu ...)
- 10- Prendre un temps dans la journée pour consulter **ses** cahiers avec l'élève.

N.B. : Ressources FLE sur : <http://lexiquefle.free.fr> ; le point du FLE

- pour les maîtres

-pour l'élève pour un travail en autonomie (dans ce cas, nécessité de se procurer un casque)



Liste de mots utiles

LES CONSIGNES LES PLUS COURANTES

Rappels : les consignes présentées ici devront être d'abord comprises à l'oral. La compréhension de consignes écrites nécessite une compréhension orale préalable. L'essentiel est bien entendu que l'élève comprenne *l'action* ou la *tâche* qui lui est demandée.

L'essentiel (penser aux différentes formes verbales les plus usuelles)			Et aussi
observer, regarder	regarde	je regarde	copier, recopier répondre par Vrai ou Faux répondre par oui ou non
écouter	répète	je répète	
lire, relire	lis	je lis	
dessiner	dessine	je dessine	séparer (les mots de la phrase) encadrer entourer cocher tracer ranger classer supprimer terminer finir numéroter transformer expliquer
découper ...			
coller ...			
colorier...			
barrer...			
souligner...			
compléter...			
continuer			
écrire			
choisir			
répondre			

Et bien sur : le cahier, le livre, la page, une étiquette, le (en) haut de la page, le (en) bas de la page, la marge, la ligne, entre les lignes, sur la ligne, le dessin, le mot, la phrase, le modèle, l'exemple

Maîtrise de la langue écrite

Les mots utiles
la lettre
la syllabe
le mot
la phrase
consonne
voyelle
le texte
la feuille
le livre
l'image,
le dessin
pluriel
singulier
famille de mot
dictionnaire

Les consignes
entendre
voir
lire, relire
copier, recopier
écrire
observer

nom
verbe
déterminant
adjectif
pronom
passé / présent / futur
groupe

Liste de mots utiles

Les mathématiques

la règle, le point, le trait, la case, un carreau, la ligne, courbe, fermée, brisée, intérieur, extérieur, la figure, une forme, un triangle, un cercle, un rectangle, le segment, court, long, au-dessus, en-dessous, à droite, à gauche, entre, plus grand, plus petit, la distance, la longueur, le côté, mètre, centimètre, kilomètre, litre, kilogramme

Et aussi

le nombre

le nombre demandé / indiqué

le nombre de départ

le nombre suivant

le nombre correspondant

le chiffre

du plus petit au plus grand

dans l'ordre croissant (décroissant)

le signe + - x :

le résultat

le calcul

le total

l'addition, la somme

la soustraction, la différence

égal, égalité

plus, moins, autant

la bande numérique

quantité

Les consignes

ajouter	tracer
additionner	prolonger
trouver	continuer
compter	finir
effectuer	repérer
calculer	repasser
ranger	placer
décomposer	enlever
soustraire	vérifier

Problème

avoir

acheter, payer, coûter, vendre, donner, rendre

offrir

jouer, gagner, perdre, rester

combien

Et en plus

Lire dans un tableau

ligne, colonne, case

Le temps

minute, heure

date, jour, mois